

**MONTAGGIO**  
ASSEMBLING



Per eseguire il montaggio degli articoli filettati è possibile utilizzare, a seconda delle versioni, chiavi esagonali esterne ed interne. La soluzione della cava esagonale, permette il montaggio del componente in spazi ridotti o dove vi sia difficoltà nel movimento. Inoltre, i corpi dritti, sono stati studiati affinché la chiave a brugola non oltrepassi il fondo del raccordo, evitando così la possibilità di arrecare danno al componente sottostante. Sono da escludersi rari casi in cui problematiche di costruzione non ne hanno consentito il realizzo. In caso in cui il montaggio venga eseguito mediante l'avvitatore, fare attenzione a non danneggiare l'elemento d'aggraffaggio interno per non compromettere la funzionalità di aggancio del tubo. Per maggiore sicurezza, durante l'avvitamento su chiave esterna, è consigliato seguire la tabella relativa alle forze massime di serraggio indicate di seguito.

*It is possible to use external and internal hexagonal keys to assemble the threaded fittings, depending on the versions. The solution of the hexagonal hole allow the assembling of the component in small spaces or where it is difficult to move. Moreover the straight fittings are studied so that the socket head screw cannot go further the bottom of the fitting, in this way it is not possible to damage the underneath component. Only in some very rare cases there have been problems in the realization of this feature. If the assembling is made with the screwdriver, pay attention not to damage the folding element inside, so that the coupling functionality of the tube is not compromised. During the screwing on the external key, it is advised to follow the table of the maximum clamping force shown here below, for higher security.*

**TABELLA COPPIE DI SERRAGGIO [Nm]**  
CLAMPING FORCE TABLE [Nm]

	M5	M7	1/8	1/4	3/8	1/2
<b>FILETTO CONICO CON TEFLON - UNI-ISO 7/1</b> TAPERED THREAD WITH PTFE	-	-	8±1	10±1	12±1	14±1
<b>FILETTO CILINDRICO CON O-RING - UNI-ISO 228/1</b> PARALLEL THREAD WITH O-RING	-	-	5±1	7±1	8±1	10±1
<b>FILETTO CILINDRICO CON O-RING "tipo EASY"- UNI-ISO 228/1</b> "EASY-series" PARALLEL THREAD	-	-	5±1	7±1	8±1	10±1
<b>FILETTO METRICO CON O-RING - UNI 5542-65</b> METRIC THREAD WITH O-RING	1,5±0,5	2±1	-	-	-	-



**TABELLA DI CONVERSIONE**  
CONVERSION TABLE

<b>bar</b>	0,001	0,01	0,069	0,1	0,5	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	14	16	18	20
<b>Pa</b>	0,1	1	6,9	10	50	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000	1200	1400	1600	1800	2000
<b>psi</b>	0,015	0,145	1,001	1,45	7,25	14,5	29	43,5	58	72,5	87	101,5	116	130,5	145	174	203	232	261	290
<b>°C</b>	-40	-30	-20	-17,8	-15	-10	-5	0	5	10	15	20	30	40	50	60	70	80	90	100
<b>°F</b>	-40	-22	-4	0	5	14	23	32	41	50	59	68	86	104	122	140	158	176	194	212
<b>l/min</b>	600	1200	1800	2400	3000	3600	4200	4800	5400	6000	6600	7200	7800							
<b>m³/h</b>	36	72	108	144	180	216	252	288	324	360	396	432	468							
1bar = 100000Pa = 100kPa = 14,5psi - 1Pa = 0,0001bar = 0,000145psi - 1psi = 0,069bar = 6,897,8Pa																				

